

NORME  
INTERNATIONALE  
INTERNATIONAL  
STANDARD

CEI  
IEC  
211

Première édition  
First edition  
1966

---

---

Indicateurs de maximum, classe 1,0

Maximum demand indicators, class 1,0

© CEI 1966 Droits de reproduction réservés — Copyright — all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

Bureau Central de la Commission Electrotechnique Internationale 3, rue de Varembe Genève, Suisse

---

---



Commission Electrotechnique Internationale  
International Electrotechnical Commission  
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX  
PRICE CODE

L

Pour prix, voir catalogue en vigueur  
For price, see current catalogue

## SOMMAIRE

	Pages
PRÉAMBULE . . . . .	4
PRÉFACE . . . . .	4
Articles	
1. Domaine d'application . . . . .	6
2. Unités de mesure . . . . .	6
3. Terminologie . . . . .	6
4. Classification . . . . .	10
5. Prescriptions mécaniques. . . . .	12
6. Prescriptions électriques . . . . .	16
7. Indications à porter sur l'indicateur de maximum . . . . .	16
8. Précision. . . . .	18
9. Schémas de connexions et marquage des bornes . . . . .	20

---

## CONTENTS

	Page
FOREWORD . . . . .	5
PREFACE . . . . .	5
Clause	
1. Scope . . . . .	7
2. Units . . . . .	7
3. Definitions . . . . .	7
4. Classification . . . . .	11
5. Mechanical requirements . . . . .	13
6. Electrical requirements . . . . .	17
7. Markings of maximum demand indicators . . . . .	17
8. Accuracy . . . . .	19
9. Connection diagrams and terminal markings . . . . .	21

---

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

---

INDICATEURS DE MAXIMUM, CLASSE 1,0

---

PRÉAMBULE

- 1) Les décisions ou accords officiels de la CEI en ce qui concerne les questions techniques, préparés par des Comités d'Etudes où sont représentés tous les Comités nationaux s'intéressant à ces questions, expriment dans la plus grande mesure possible un accord international sur les sujets examinés.
- 2) Ces décisions constituent des recommandations internationales et sont agréées comme telles par les Comités nationaux.
- 3) Dans le but d'encourager cette unification internationale, la CEI exprime le vœu que tous les Comités nationaux ne possédant pas encore de règles nationales, lorsqu'ils préparent ces règles, prennent comme base fondamentale de ces règles les recommandations de la CEI dans la mesure où les conditions nationales le permettent.
- 4) On reconnaît qu'il est désirable que l'accord international sur ces questions soit suivi d'un effort pour harmoniser les règles nationales de normalisation avec ces recommandations dans la mesure où les conditions nationales le permettent. Les Comités nationaux s'engagent à user de leur influence dans ce but.

PRÉFACE

La présente recommandation a été établie par le Sous-Comité 13 A : Compteurs, du Comité d'Etudes N° 13 de la CEI : Appareils de mesure.

Des projets furent discutés lors des réunions tenues à Portoroz en 1962 et à Budapest en 1963. A la suite de cette dernière réunion, un projet fut soumis à l'approbation des Comités nationaux suivant la Règle des Six Mois en juillet 1964.

Les pays suivants se sont prononcés explicitement en faveur de la publication :

Afrique du Sud	Japon
Allemagne	Norvège
Autriche	Pays-Bas
Belgique	Portugal
Corée (République de)	Royaume-Uni
Danemark	Suède
France	Tchécoslovaquie
Hongrie	Turquie
Israël	Yougoslavie
Italie	

---

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

---

**MAXIMUM DEMAND INDICATORS, CLASS 1.0**

---

FOREWORD

- 1) The formal decisions or agreements of the IEC on technical matters, prepared by Technical Committees on which all the National Committees having a special interest therein are represented, express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the subjects dealt with.
- 2) They have the form of recommendations for international use and they are accepted by the National Committees in that sense.
- 3) In order to promote this international unification, the IEC expresses the wish that all National Committees having as yet no national rules, when preparing such rules, should use the IEC recommendations as the fundamental basis for these rules in so far as national conditions will permit.
- 4) The desirability is recognized of extending international agreement on these matters through an endeavour to harmonize national standardization rules with these recommendations in so far as national conditions will permit. The National Committees pledge their influence towards that end.

PREFACE

This Recommendation was prepared by Sub-Committee 13A, Integrating Meters, of IEC Technical Committee No. 13, Measuring Instruments.

Drafts were discussed at meetings held in Portoroz in 1962 and in Budapest in 1963. As a result of this latter meeting, a final draft was submitted to the National Committees for approval under the Six Months' Rule in July 1964.

The following countries voted explicitly in favour of publication:

Austria	Korea (Republic of)
Belgium	Netherlands
Czechoslovakia	Norway
Denmark	Portugal
France	South Africa
Germany	Sweden
Hungary	Turkey
Israel	United Kingdom
Italy	Yugoslavia
Japan	

---

## INDICATEURS DE MAXIMUM, CLASSE 1,0

---

### 1. **Domaine d'application**

La présente recommandation s'applique uniquement aux indicateurs de maximum de classe 1,0, neufs, destinés à fonctionner comme accessoires de wattheuremètres ou de varheuremètres en liaison mécanique avec ceux-ci, pour indiquer le maximum de la puissance moyenne, active ou réactive, mesurée pendant des périodes successives de même valeur. Elle ne s'applique aux compteurs qu'en ce qui concerne l'influence mutuelle entre le compteur et l'indicateur de maximum. Un indicateur de maximum de classe donnée peut être fixé sur des wattheuremètres ou des varheuremètres de classes de précision différentes.

Cette recommandation ne s'applique pas aux indicateurs de maximum basés sur des effets thermiques ou à impulsions, ni aux appareils cumulatifs destinés au contrôle et non à la mesure.

Les prescriptions concernant les compteurs fonctionnant sans indicateur de maximum font l'objet de recommandations particulières — Publication 43 de la CEI: Recommandations pour wattheuremètres à courant alternatif de la classe 2,0; Publication 170 de la CEI: Wattheuremètres à courant alternatif de la classe 1,0; Publication 145 de la CEI: Compteurs d'énergie réactive (varheuremètres) de la classe 3,0. Les recommandations pour les wattheuremètres de la classe 0,5 sont à l'étude.

## MAXIMUM DEMAND INDICATORS, CLASS 1.0

---

### 1. Scope

This Recommendation applies to newly manufactured maximum demand indicators Class 1.0 intended to operate as attachments to watthour meters or varhour meters, coupled mechanically thereto and to indicate the maximum of average power, active or reactive, measured during successive equal intervals of time and to their type tests. It applies to the meters only as regards mutual effects between the maximum demand indicators and the meter. Maximum demand indicators of the same class may be attached to watthour meters or varhour meters of different accuracy class.

This Recommendation does not apply to maximum demand indicators based on thermal effects, or those operated by impulses, nor to cumulative indicators, intended only for control purposes.

The requirements for meters without maximum demand indicators are covered by specific Recommendations — IEC Publication 43, Recommendations for Class 2.0 Alternating Current Watthour Meters; IEC Publication 170, Class 1.0 Alternating Current Watthour Meters; and IEC Publication 145, Class 3.0 Var-hour (reactive energy) Meters. Recommendations for class 0.5 watthour meters are under consideration.